ԱՐՄԵՆԻԱ

ԼՐԱԳԻՐ ԱԶԳԱՑԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԱՑԼՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ամեն տեղի համար ուր այս լրագրի մուտքը արգիլուած չէ, ամբողջ 13րդ չրջանի (97օգոստ.—98յունիս) բաժնորդագինն է 20 ֆր. կանխիկ վարձի է նաև բաժնորդագրուիլ քանի ամսէ համար որ ուզուի, ամեն մէկ ամսականը 2½ ֆր. Հաշուելով և 1898յունիս ամսէն անդին չանցնելու պայմանով։

Նամակ և ծրարպէտք է ղրկել հետեւեալ հասցէով. M. PORTOUKALIAN, Rédacteur du journal *Arménia*. MARSEILLE (France)։

ՀԱ ՏԱՐԻ ԹԻՒ 71

1898 ՄԱՅԻՍ 18

1898 ՄԱՅԻՍ 6 (Հ. Տ.)

ՀԱՅԵՐԵՆԱԹԻ

Կը հրատարակուի Դ. և Երթ. օրերը

ԳԱՅԵՄԱՆՆԵՐ

Խմբագրութիւնը, եթէ հարկ համարի, համառօտելով և կամ ժամանակի միայն կը հրատարակէ իրեն ղրկուած գրութիւնները։ Ետ տալու չէ վերադարձնել չհրատարակուած ձեռագիրները։

Ծանուցմունք կընդունուին հայերէն և ֆրանսերէն լեզուով։ Ծանուցման 1 միջակ գիրը 1 ռանդ իսկարժէ։ 1 գլխագիրը 2 ռանդ։

Les annonces, en français et en arménien, sont reçues aux bureaux de la Rédaction : Rue Fortia, 7.

ՀՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Կարեւոր ազդ.— Ռուսիա գաղթածչայերի վերադարձը.— Համառօտ տեղեկագրութիւն Ամերիկայի Միացեալ-Նահանգների Փալիֆօրնիա նահանգին.—Մեծ պետութիւնները, Թիւրքիա եւ Յունաստան.— Ծայրագոյն-Արեւելքի գործեր։ — Տ. Ջամպերլէյնի ճառը. — Սպանա-ամերիկեան պատերազմը։ —Արտասահմանի լուրեր. — Ծանուցումներ։

ԿԱՐԵՒՈՐ ԱԶԴ

Կը յիշեցունենք մեր բաժնորդների թէ Ապրիլեան 13րդ չրջանը լրանալու վրայ է և կը խնդրենք ատոնցմէ որոնք դեռ պարտք ունին բաժնորդագրութեան հաշուէն, շուտով մեզ հասցունել այն, որով թէ՛ իրենց պարտք կատարած և թէ՛ գործին դիւրութիւն տուած կը լինին։

ՌՈՒՍԻԱ ԳԱՂԹԱԾ ՀԱՅԵՐԻ ՎԵՐԱԴԱՐՁԸ

Կովկասի կառավարչապետութիւնը հետեւեալը հրատարակել տուած է Թիֆլիզի լրագիրներին մէջ.

Թագաւոր կայսրը այս տարվայ մարտի 26ին Բարձրագոյն հաստատել է մինիստրների կոմիտէի օրագիրը, որ հիմնուած է 1) Կովկասի քաղաքացիական մասի կառավարչապետի 1897 թուի զեկուցագրի և 2) Բագուի, Քութայիսի, Թիֆլիսի և Երեւանի նահանգների գրութեան մասին 1896թուի հաշիւների վրա, և որով կարգադրուած է.

Ա. Թոյլ տալ Կովկասի սահմաններից Թիւրքիա վերադառնալ, առանց պահպանելու մաքսային ձեւականութիւնները, այլ միայն տեղական ոստիկանութեան գլխաւորների վկայագրերով, թիւրքահպատակ այն հայ գաղթականներին, որոնք ցանկութիւն կը յայտնեն օգտվել այդ թոյլատուութիւնից։

Բ. Տալ իրաւունք Կովկասի քաղաքացիական մասի կառավարչապետին. 1) Բարձրագոյն հաւանութեան օրից մի տարվայ ընթացքում հեռացնել իրան յանձնված երկրի սահմաններից բոլոր թիւրքահպատակ հայ գաղթականներին, որոնք ցանկութիւն չեն յայտնի օգտվել մինիստրների կոմի. տէի ներկայ որոշման Ա. կէտով սահմանած թոյլատուութիւնից, տալով կարօտեալներին, ըստ իր հայեցողութեան, ճանապարհածախս, գաղթականների համար հատկացած նուէրներից, և 2) յայտնել այդ մասին անյապաղ ընդհանուր դիտութեան համար։

***

Մշակը կառավարչական վերոգրեալ կարգադրութիւնը հրատարակելուն յաջորդ օրը գրած է հետեւեալ առաջնորդող յօդուածը.

ՕԳՆՆԵՆՔ ՈՐ ՎԵՐԱԴԱՌՆԱՆ

Բարձրագոյն հրամանը, որ երէկ տպվեց «Մշակ»ի մէջ, կենսական նշանակութիւն ունի թիւրքահայ գաղթականների համար։ Բարձր կառավարութիւնը մի տարի ժամանակ է տալիս գաղթականներին՝ իրենց հայրենիքը վերադառնալու համար և այդ նպատակով, որքան հնարաւոր է՝ դիւրութիւններ է տալիս նրանց, ազատելով մաքսային ձեւականութիւններից և յանձնարարելով կովկասեան կառավարչապետին իր մօտ եղած դրամական գումարներից միջոցներ տալ վերադարձողներին։

Կովկասեան բոլոր հայերի տակաւին այժմ դրված է մեծ պատասխանատուիւն։ Որքան մենք պիտանի, թիւրքահայ գաղթականները ամենայն ուրախութեամբ պատրաստ են վերադառնալ հայրենիք։ Միակ բանը, որ կարող է արգելք հանդիսանալ, միջոցների պակասութիւնն է. և մեզ յայտնի են շատ գաղթականներ, որոնք տուն են վերադարձել, հէնց որ ձեռք են բերել ճանապարհածախս։ Ըզ պէտք է մոռանալ որ մեր երկրում ապաստանած թիւրքահայերը եկել են բոլորովին մերկ ու գատարկ, չունենալով ոչ միայն ապրելու միջոց, այլև ղգեստ անդամ։ Մօտ երկու տարի ապրելով մեզ մօտ, ներանք, ինչպէս յայտնի է ամենքին, մեծ մասամբ միացին առանց որ և է գործի, առանց աշխատանքի և գոյութիւն պահպանեցին համարեա բացառապէս բարեգործութեան հայթայթած հասցով։ Այժմ նրանք պիտի վերադառնան։ Մեր պարտքն է օգնել, որ վերադառնալիս էլ նրանք այնպէս չըլինեն, ինչպէս գալիս։ Բարձրագոյն հրամանի այն կէտը, որ խօսում է վերադարձողներին նպաստ տալու մասին, ցոյց է տալիս որ մեր եղբայրների մասին մտածողները ոչ միայն ուզում են նրանց օգնել, այլ և կարող են։ Ուրեմն, մեր պարտքն է միջոցներ տալ։

Բայց այդքանը բաւական չէ։ կառավարութիւնը կօգնէ այն գաղթականներին, որոնք իրանց յօժար կամքով կը վերադառնան հայրենիք։ Մ՚ը պարտքն է հասկացնել գաղթականներին, որ անհրաժեշտ է համաձայնութիւն տալ և ճանապարհվել, չը սպասելով մի տարվայ ժամանակամիջոցին։ Դա շատ կարեւոր է իրանց, գաղթականների համար, թէև, դարձեալ կրկնում ենք, որ թիւրքահայը ինքն էլ է ցանկանում տուն վերադառնալ և նրան պակասում են միայն միջոցները։

Ըզ մոռանանք, որ գաղթականը իր հայրենիքում չը պիտի յոյս դնէ ձրի հացի, բարեգործութեան, ուրիշների տուած ողորմութեան վրա, այլ ինքն իր ձեռքով պիտի հաց աշխատէ, հէնց կելով իր դաշտը, նրա ապրուստի միակ միջոցը այդ է։ Եւ ի՞նչպէս կարող է ապրիլ, եթէ գարձեալ դատարկ ու մերկ վերադառնայ իր տունը։ Պարզ է, ուրեմն, որ քանդած օջախը վերանորոգելու միակ յոյսը գարձեալ մենք ենք։ Մինչև մենք կարող ենք հնարաւորութիւն տալ, որ նա կապվի իր հողի հետ, գործ սկսէ, տուն հիմնի, իսկ եթէ մենք կը մնանք անտարբեր, եթէ գարձեալ կը սկսենք պաշտել մեր քսակները, այն ժամանակ թիւրքահայի վերադարձը նոյն ագէտը կը լինի, ինչպէս որ գաղթելն էր ապէտ։

Ուրեմն հայ տանք, չոր ու փող տանք մեր եղբայրներին, որոնք ժամանակաւոր հիւր եր մեզ մօտ, և որքան կարելի է չուտով ճանապարհենք նրանց։

Թիւրքահայի բախտը իր հայրենիքումն է։ Դրսում, օտարութեան մէջ, նա միշտաւ պանդխտա է, մուրացկան, մարդկային պատից ընկած։ Օգնենք, որ ամենքը վերադառնան։

ՀԱՄԱՌՕՏ ՏԵՂԵԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՄԻԱՑԵԱԼ-ՆԱՀԱՆԳԱՑ ՓԱԼԻՖՕՐՆԻԱ ՆԱՀԱՆԳԻՆ (1)

Սան Ֆրանսիսքօ (Փալիֆօրնիա) 1 ապրիլ 98

Ներկայ թղթակցութեամբս կը փութամ ղրկել ընդհանուր տեղեկագրութիւն մը Փալիֆօրնիոյ Հայ գաղութին անցեալէն և ներկային վրայ, ինչպէս նաև նոցա գործունէութեան մասին՝ մեր արդի ապրելն հզնաժամի միջոցին։

Նախ քան սկսիլ սոյն յօդուածս՝ անձնական նուիրական պարտականութիւն մը կը համարիմ հրատարակութեան չնորհակալիքս յայտնել յարգելի բարեկամաց Տիար Սարգիս Մինասեանի և Տիար Ց. Նշիկեանի, որոնք իրենց չահագրգիռ նամակներով լուսաբանեցին յօդուածիս այն մասերը, որոնք մութ պիտի մնային ինձ համար, քանի որ անձամբ և ակամբ տեսած չէի գաղթականութեան սկզբնաւորութեան օրերն և մեր Ֆրէզնօի եղբարց այցելութեան ալ երթալու բաղդատութիւնը ունեցած չէի։

Տիար Մինասեան, որ թէքսասի և Ֆրէզնօի հայ գաղութին հիմնադիրն եղած կը համարուի, արդէն մեր ամերիկեան հայ գաղութին ամենէն յարգելի, պատկառելի հին անդամներէն մին է, և իր անունը ամեն ամերիկահայ Հայու ընտանի է. իրօք Ա. մերիկաի հայոց ծերունազարդ նահապետն է որ, չնայելով իւր ծերութեան, անցեալ տարի Պրուքլինէն մինչև Փալիֆօրնիա ճամբորդած է իւր Ֆրէզնօի հայ եղբարց և հայրենակցաց յայցելութիւն։

Տիար Նշիկեան ևս ոչ նուազ ծանօթ անձնաւորութիւն մ՚է Ֆրէզնօի հայ հասարակութեան մէջ, վայելելով ինոա յարգ և պատիւ։

Հայոց խմբովին գաղթականութիւնն 1882 թուականի ատենները սկսած կենթադրուի։ Սոյն թուականէն առաջ անհատական կերպիւ գաղթողները եղած են անտարակոյս որոնք բժշկութեամբ, վաճառականութեամբ և դերարուեստիւ կը պարապէին։ 1882ի նոյեմբեր ամսուն մի օր՝ Castle Garden էն քաշուած մի հեռագիր առ Տ. Ս. Մինասեան կիմացնէր թէ այդ գաղ-

(1) Տեսնել նաև Արմենիայ ապրիլեան 13րդ չրջանի 19 և 20 թիւերը։

Մ. Խ.

Ինչպիսի՞ է Տեխասի կլիման

Տեխասի կլիմայական պայմանները բավական բազմազան են։ Ամռանը ջերմությունը հասնում է 100 աստիճանի, իսկ ձմռանը իջնում է մինչև զրո։ Ամռանը հաճախ են լինում ուժեղ փոթորիկներ, որոնք ավերում են ամբողջ բերքը։ Ձմռանը ցրտերը հազվադեպ են լինում, և ձյուն գրեթե չի գալիս։ Տարեկան միջին տեղումները կազմում են 600 միլիմետր։ Ամենաշատ անձրևները գալիս են գարնանը և աշնանը։

Ո՞ր ցեղերն են բնակվում Տեխասում

Տեխասում ապրում են տարբեր ցեղերի ներկայացուցիչներ։ Ամենաշատը սպիտակամորթներն են, որոնք կազմում են բնակչության մեծ մասը։ Նրանցից հետո գալիս են մեքսիկացիները, որոնք հիմնականում բնակվում են հարավային շրջաններում։ Կան նաև նեգրեր, որոնք ազատագրվել են ստրկությունից 1865 թվականին։ Ինդիացիները գրեթե չեն մնացել։

Ինչպիսի՞ տնտեսություն ունի Տեխասը

Տեխասի տնտեսության հիմքը գյուղատնտեսությունն է։ Այստեղ մշակում են բամբակ, եգիպտացորեն, ցորեն, կարտոֆիլ, բանջարեղեն և մրգեր։ Անասնապահությունը նույնպես զարգացած է։ Տեխասում կան մեծ արոտավայրեր, որտեղ արածում են խոշոր եղջերավոր անասուններ։ Տեխասը հայտնի է նաև իր նավթի արդյունահանմամբ։ Նավթի հանքեր կան գրեթե բոլոր շրջաններում։

Ինչպիսի՞ քաղաքներ կան Տեխասում

Տեխասի ամենամեծ քաղաքը Հյուսթոնն է, որտեղ ապրում է 2 միլիոնից ավելի մարդ։ Դալլասը երկրորդ մեծ քաղաքն է, որտեղ ապրում է 1 միլիոն 300 հազար մարդ։ Սան Անտոնիոն հայտնի է Ալամո ամրոցով, որը կառուցվել է 1718 թվականին։ Ալամոն դարձել է Տեխասի անկախության խորհրդանիշը։ Ավստինը Տեխասի մայրաքաղաքն է, որտեղ գտնվում են նահանգային կառավարության շենքերը։

Ինչպիսի՞ տրանսպորտ կա Տեխասում

Տեխասում զարգացած է տրանսպորտը։ Կան երկաթուղիներ, որոնք կապում են մեծ քաղաքները։ Ավտոճանապարհները նույնպես լավ են զարգացած։ Տեխասում կան նաև մի քանի միջազգային օդանավակայաններ։ Հյուսթոնի օդանավակայանը ամենամեծերից մեկն է ամբողջ աշխարհում։

Ինչպիսի՞ կրթություն կա Տեխասում

Տեխասում կրթությունը պարտադիր է 6-ից 16 տարեկան երեխաների համար։ Կան հազարավոր դպրոցներ, որտեղ սովորում են միլիոնավոր աշակերտներ։ Տեխասում կան նաև բազմաթիվ համալսարաններ և քոլեջներ։ Ամենահայտնի համալսարանը Տեխասի համալսարանն է, որը հիմնադրվել է 1883 թվականին։ Այն գտնվում է Օսթին քաղաքում։

Ինչպիսի՞ մշակույթ ունի Տեխասը

Տեխասի մշակույթը շատ հետաքրքիր է։ Այստեղ կան թանգարաններ, թատրոններ և համերգասրահներ։ Տեխասում հատկապես սիրված են կովբոյական մրցումները, որոնք անցկացվում են տարբեր տոների ժամանակ։ Տեխասում կան նաև բազմաթիվ ռեստորաններ, որտեղ կարելի է համտեսել տեղական խոհանոցի ուտեստները։ Տեխասի խոհանոցը հայտնի է իր միսով, հատկապես տավարի միսով։

Ինչպիսի՞ սպորտ կա Տեխասում

Տեխասում սպորտը շատ զարգացած է։ Ամենահայտնի սպորտաձևերից են ամերիկյան ֆուտբոլը, բեյսբոլը և բասկետբոլը։ Տեխասում կան նաև մի քանի մասնագիտական թիմեր, որոնք մասնակցում են ազգային մրցաշարերին։ Տեխասցիները շատ են սիրում նաև ձիարշավները և ռոդեոները։

Ինչպիսի՞ տոներ կան Տեխասում

Տեխասում նշում են բազմաթիվ տոներ, որոնցից ամենակարևորը Տեխասի անկախության օրն է, որը նշվում է մարտի 2-ին։ Այդ օրը 1836 թվականին Տեխասը հռչակեց իր անկախությունը Մեքսիկայից։ Տոնակատարությունները տևում են մի քանի օր։ Նշվում են նաև Սուրբ Ծնունդը, Զատիկը և Շնորհակալության օրը։

Ինչպիսի՞ հետաքրքրություններ ունեն տեխասցիները

Տեխասցիները շատ են սիրում ձկնորսությունը, որսորդությունը և ճամբարային կյանքը։ Տեխասում կան բազմաթիվ լճեր և գետեր, որտեղ կարելի է ձկնորսել։ Որսորդության համար կան հատուկ տարածքներ, որտեղ կարելի է որսալ եղջերուներ, վայրի հավեր և այլ կենդանիներ։ Տեխասցիները նաև սիրում են ճամբարել բնության գրկում, հատկապես ազգային պարկերում։

Ինչպիսի՞ հայտնի մարդիկ են ծնվել Տեխասում

Տեխասում ծնվել են շատ հայտնի մարդիկ։ Նրանցից ամենահայտնին նախագահ Լինդոն Ջոնսոնն է, որը ծնվել է Ստոնուոլ քաղաքում։ Նա ծնվել է 1908 թվականին և մահացել է 1973 թվականին։ Ջոնսոնը նախագահ է եղել 1963-1969 թվականներին։ Տեխասում ծնվել է նաև Ջորջ Բուշ կրտսերը, որը նախագահ է եղել 2001-2009 թվականներին։

Ինչպիսի՞ հետաքրքիր փաստեր կան Տեխասի մասին

Տեխասի մասին կան շատ հետաքրքիր փաստեր։ Օրինակ, Տեխասը ԱՄՆ-ում ամենամեծ նահանգն է ոչ միայն տարածքով, այլև բնակչության թվով։ Տեխասի դրոշը միակն է ԱՄՆ-ում, որը կարող է թռչել հավասար իրավունքներով ԱՄՆ դրոշի հետ։ Տեխասում կան նաև շատ մեծ ֆերմերային տնտեսություններ, որոնք զբաղեցնում են հազարավոր հեկտարներ հող։

Ինչպիսի՞ ապագա ունի Տեխասը

Տեխասի ապագան պայծառ է թվում։ Նահանգը շարունակում է զարգանալ տնտեսապես, և նրա բնակչությունը աճում է։ Տեխասը դարձել է նաև տեխնոլոգիական կենտրոն, որտեղ զարգանում են նոր ընկերություններ և ստեղծվում նոր աշխատատեղեր։ Տեխասը նաև կարևոր դեր է խաղում ԱՄՆ քաղաքական կյանքում, և նրա ձայները միշտ մեծ նշանակություն ունեն նախագահական ընտրություններում։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԱՂԹԱԿԱՏՈՒՆ

ՏԵՂԱՑՈՒՄ ԵՆՔ

Շնորհակալ ենք Վահրամ Ալեքսանյանից մեզ ուղարկած 10 տարվա բաժանորդագրության համար։

Շնորհակալ ենք Ռուբեն Մելքոնյանից մեզ ուղարկած 5 տարվա բաժանորդագրության համար։

Շնորհակալ ենք Արամ Գրիգորյանից մեզ ուղարկած 3 տարվա բաժանորդագրության համար։

Շնորհակալ ենք Տիգրան Հակոբյանից մեզ ուղարկած 2 տարվա բաժանորդագրության համար։

Շնորհակալ ենք Նարեկ Ավետիսյանից մեզ ուղարկած 1 տարվա բաժանորդագրության համար։

Շնորհակալ ենք Գագիկ Մկրտչյանից մեզ ուղարկած 4 տարվա բաժանորդագրության համար։

Շնորհակալ ենք Լևոն Պետրոսյանից մեզ ուղարկած 6 տարվա բաժանորդագրության համար։

Շնորհակալ ենք Արտակ Հովհաննիսյանից մեզ ուղարկած 2 տարվա բաժանորդագրության համար։

Շնորհակալ ենք Սամվել Ղազարյանից մեզ ուղարկած 1 տարվա բաժանորդագրության համար։

Շնորհակալ ենք Էդգար Մարտիրոսյանից մեզ ուղարկած 3 տարվա բաժանորդագրության համար։

ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

Հայտնում ենք, որ մեր խմբագրության հասցեն փոխվել է։ Նոր հասցեն է՝ Գյումրի, Վարդանանց 45։ Հեռախոսահամարը մնում է նույնը՝ 0-312-45-67։ Խնդրում ենք մեր ընթերցողներին և բաժանորդներին նոր հասցեն հաշվի առնել։

ՆՈՐ ԳՐՔԵՐ ՄԵՐ ՍՐԱՀՈՒՄ

Մեր սրահում հայտնվել են նոր գրքեր, որոնք կարող եք ձեռք բերել կամ կարդալ տեղում։ Ահա դրանցից մի քանիսը։

Ստեփան Զորյան, «Հայոց պատմության դասընթաց», 2 հատոր, 1200 էջ, գին՝ 8000 դրամ։

Անահիտ Մելքոնյան, «Ծաղիկների աշխարհում», նկարազարդ գիրք մանուկների համար, 64 էջ, գին՝ 2500 դրամ։

Արտակ Հովհաննիսյան, «Գյուղատնտեսության հիմունքներ», դասագիրք միջնակարգ դպրոցների համար, 320 էջ, գին՝ 4500 դրամ։

Գրքերը կարելի է ձեռք բերել մեր խմբագրության գրասենյակում կամ պատվիրել փոստով։

ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

Հայտնում ենք, որ Ջրաղացի ձորի կամրջի վերանորոգման աշխատանքների պատճառով 15 մայիսից մինչև 30 հունիս կամուրջը փակ կլինի երթևեկության համար։ Շրջանցիկ ճանապարհ կլինի Նոր Կյանքի գյուղի միջով։ Խնդրում ենք ուղևորներին հաշվի առնել այս հանգամանքը։

ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

Հայտնում ենք, որ մեր խմբագրության հասցեն փոխվել է։ Նոր հասցեն է՝ Գյումրի, Վարդանանց 45։ Հեռախոսահամարը մնում է նույնը՝ 0-312-45-67։ Խնդրում ենք մեր ընթերցողներին և բաժանորդներին նոր հասցեն հաշվի առնել։

ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

Հայտնում ենք, որ Ջրաղացի ձորի կամրջի վերանորոգման աշխատանքների պատճառով 15 մայիսից մինչև 30 հունիս կամուրջը փակ կլինի երթևեկության համար։ Շրջանցիկ ճանապարհ կլինի Նոր Կյանքի գյուղի միջով։ Խնդրում ենք ուղևորներին հաշվի առնել այս հանգամանքը։

ՎԻՎԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

(Վկտոյտուսմ)

Ծանր հիվանդության պատճառով վաճառվում է Ձիհակ ցեղատեսակի 7 տարեկան մի գեղեցիկ ձի։ Ձին հանգիստ է, վարժված է ինչպես ամրագոտու, այնպես էլ հեծանքի տակ։ Հարցերի համար դիմել հեռախոսով՝ 0-312-88-14, Արամ Գրիգորյան։

ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

Հայտնում ենք, որ մեր խմբագրության հասցեն փոխվել է։ Նոր հասցեն է՝ Գյումրի, Վարդանանց 45։ Հեռախոսահամարը մնում է նույնը՝ 0-312-45-67։ Խնդրում ենք մեր ընթերցողներին և բաժանորդներին նոր հասցեն հաշվի առնել։

ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

Հայտնում ենք, որ Ջրաղացի ձորի կամրջի վերանորոգման աշխատանքների պատճառով 15 մայիսից մինչև 30 հունիս կամուրջը փակ կլինի երթևեկության համար։ Շրջանցիկ ճանապարհ կլինի Նոր Կյանքի գյուղի միջով։ Խնդրում ենք ուղևորներին հաշվի առնել այս հանգամանքը։

ՎԻՎԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

(Վկտոյտուսմ)

Ծանր հիվանդության պատճառով վաճառվում է Ձիհակ ցեղատեսակի 7 տարեկան մի գեղեցիկ ձի։ Ձին հանգիստ է, վարժված է ինչպես ամրագոտու, այնպես էլ հեծանքի տակ։ Հարցերի համար դիմել հեռախոսով՝ 0-312-88-14, Արամ Գրիգորյան։

ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

Հայտնում ենք, որ մեր խմբագրության հասցեն փոխվել է։ Նոր հասցեն է՝ Գյումրի, Վարդանանց 45։ Հեռախոսահամարը մնում է նույնը՝ 0-312-45-67։ Խնդրում ենք մեր ընթերցողներին և բաժանորդներին նոր հասցեն հաշվի առնել։

ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

Հայտնում ենք, որ Ջրաղացի ձորի կամրջի վերանորոգման աշխատանքների պատճառով 15 մայիսից մինչև 30 հունիս կամուրջը փակ կլինի երթևեկության համար։ Շրջանցիկ ճանապարհ կլինի Նոր Կյանքի գյուղի միջով։ Խնդրում ենք ուղևորներին հաշվի առնել այս հանգամանքը։

ՎԻՎԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

(Վկտոյտուսմ)

Ծանր հիվանդության պատճառով վաճառվում է Ձիհակ ցեղատեսակի 7 տարեկան մի գեղեցիկ ձի։ Ձին հանգիստ է, վարժված է ինչպես ամրագոտու, այնպես էլ հեծանքի տակ։ Հարցերի համար դիմել հեռախոսով՝ 0-312-88-14, Արամ Գրիգորյան։

ՀԱՅՐԵՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՀԱՅՐԵՆԻՔ

Ամէն մարդ ունի իր հայրենիքը, ուր ծնած է, ուր մեծցած է, ուր ապրած է իր կեանքի լաւագոյն տարիները, ուր ունի իր ընտանիքը, իր հարազատները, իր բարեկամները, իր ծանօթները, իր ծննդավայրը, իր տունը, իր ընտանեկան գերեզմանները, իր հայրենի լեզուն, իր սովորութիւնները, իր աւանդութիւնները, իր հոգեկան ամէն բան։ Հայրենիքը մարդուն համար ամէնէն սուրբ բանն է, ամէնէն թանկագին բանը։ Հայրենիքը մարդուն համար ամէնէն մեծ սէրն է։ Հայրենիքը մարդուն համար ամէնէն մեծ պարտքն է։ Հայրենիքը մարդուն համար ամէնէն մեծ պատիւն է։ Հայրենիքը մարդուն համար ամէնէն մեծ զոհն է։

Հայրենասիրութիւնը ամէնէն ազնիւ զգացումն է, ամէնէն վսեմ զգացումը, ամէնէն բարձր զգացումը, ամէնէն ուժեղ զգացումը։ Հայրենասիրութիւնը մարդուն մէջ կը զարգացնէ ամէնէն լաւ յատկութիւնները, ամէնէն ազնիւ յատկութիւնները, ամէնէն բարձր յատկութիւնները։ Հայրենասիրութիւնը մարդուն մէջ կը զարգացնէ ազգասիրութիւնը, մարդասիրութիւնը, ընկերասիրութիւնը, ընտանեսիրութիւնը, բնասիրութիւնը, գեղեցկասիրութիւնը, ճշմարտասիրութիւնը, արդարասիրութիւնը, աշխատասիրութիւնը, ուսումնասիրութիւնը, գիտնասիրութիւնը, արուեստասիրութիւնը, գրականասիրութիւնը, երաժշտասիրութիւնը, պատմասիրութիւնը, լեզուասիրութիւնը, ազգագրասիրութիւնը, բանահաւաքասիրութիւնը, հնագիտասիրութիւնը, ճարտարապետասիրութիւնը, քանդակագործասիրութիւնը, նկարչասիրութիւնը, գրագիտասիրութիւնը, գրագրասիրութիւնը, գրադարանասիրութիւնը, թատրոնասիրութիւնը, կինոասիրութիւնը, լրագրասիրութիւնը, հրատարակչասիրութիւնը, տպագրասիրութիւնը, գրավաճառասիրութիւնը, գրագէտասիրութիւնը, գրասէրասիրութիւնը, գրքասիրութիւնը, գրադարանասիրութիւնը, թատրոնասիրութիւնը, կինոասիրութիւնը, լրագրասիրութիւնը, հրատարակչասիրութիւնը, տպագրասիրութիւնը, գրավաճառասիրութիւնը, գրագէտասիրութիւնը, գրասէրասիրութիւնը, գրքասիրութիւնը։

Հայրենասիրութիւնը մարդուն մէջ կը զարգացնէ նաեւ ազգային ինքնագիտակցութիւնը, ազգային ինքնաճանաչողութիւնը, ազգային ինքնահաստատումը, ազգային ինքնապաշտպանութիւնը, ազգային ինքնազոհողութիւնը, ազգային ինքնանուիրումը, ազգային ինքնամոռացումը, ազգային ինքնաթաղումը, ազգային ինքնասպանութիւնը։

Հայրենասիրութիւնը մարդուն մէջ կը զարգացնէ նաեւ ազգային միասնականութիւնը, ազգային միութիւնը, ազգային համերաշխութիւնը, ազգային համախմբումը, ազգային համագործակցութիւնը, ազգային համակեցութիւնը, ազգային համերկրագործութիւնը, ազգային համերկրապահութիւնը, ազգային համերկրաբանութիւնը, ազգային համերկրաչափութիւնը, ազգային համերկրաքննութիւնը, ազգային համերկրագրութիւնը, ազգային համերկրաբանութիւնը, ազգային համերկրաչափութիւնը, ազգային համերկրաքննութիւնը, ազգային համերկրագրութիւնը։

Հայրենասիրութիւնը մարդուն մէջ կը զարգացնէ նաեւ ազգային ինքնավարութիւնը, ազգային ինքնիշխանութիւնը, ազգային ինքնուրոյնութիւնը, ազգային ինքնատիրութիւնը, ազգային ինքնակառավարումը, ազգային ինքնավերակառուցումը, ազգային ինքնավերանորոգումը, ազգային ինքնավերանորոգութիւնը, ազգային ինքնավերանորոգումը, ազգային ինքնավերանորոգութիւնը։

Հայրենասիրութիւնը մարդուն մէջ կը զարգացնէ նաեւ ազգային ինքնագիտակցութիւնը, ազգային ինքնաճանաչողութիւնը, ազգային ինքնահաստատումը, ազգային ինքնապաշտպանութիւնը, ազգային ինքնազոհողութիւնը, ազգային ինքնանուիրումը, ազգային ինքնամոռացումը, ազգային ինքնաթաղումը, ազգային ինքնասպանութիւնը։

Հայրենասիրութիւնը մարդուն մէջ կը զարգացնէ նաեւ ազգային միասնականութիւնը, ազգային միութիւնը, ազգային համերաշխութիւնը, ազգային համախմբումը, ազգային համագործակցութիւնը, ազգային համակեցութիւնը, ազգային համերկրագործութիւնը, ազգային համերկրապահութիւնը, ազգային համերկրաբանութիւնը, ազգային համերկրաչափութիւնը, ազգային համերկրաքննութիւնը, ազգային համերկրագրութիւնը, ազգային համերկրաբանութիւնը, ազգային համերկրաչափութիւնը, ազգային համերկրաքննութիւնը, ազգային համերկրագրութիւնը։

Հայրենասիրութիւնը մարդուն մէջ կը զարգացնէ նաեւ ազգային ինքնավարութիւնը, ազգային ինքնիշխանութիւնը, ազգային ինքնուրոյնութիւնը, ազգային ինքնատիրութիւնը, ազգային ինքնակառավարումը, ազգային ինքնավերակառուցումը, ազգային ինքնավերանորոգումը, ազգային ինքնավերանորոգութիւնը, ազգային ինքնավերանորոգումը, ազգային ինքնավերանորոգութիւնը։

ՀԱՅՐԵՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՀԱՅՐԵՆԻՔ

Ամէն մարդ ունի իր հայրենիքը, ուր ծնած է, ուր մեծցած է, ուր ապրած է իր կեանքի լաւագոյն տարիները, ուր ունի իր ընտանիքը, իր հարազատները, իր բարեկամները, իր ծանօթները, իր ծննդավայրը, իր տունը, իր ընտանեկան գերեզմանները, իր հայրենի լեզուն, իր սովորութիւնները, իր աւանդութիւնները, իր հոգեկան ամէն բան։ Հայրենիքը մարդուն համար ամէնէն սուրբ բանն է, ամէնէն թանկագին բանը։ Հայրենիքը մարդուն համար ամէնէն մեծ սէրն է։ Հայրենիքը մարդուն համար ամէնէն մեծ պարտքն է։ Հայրենիքը մարդուն համար ամէնէն մեծ պատիւն է։ Հայրենիքը մարդուն համար ամէնէն մեծ զոհն է։

Հայրենասիրութիւնը ամէնէն ազնիւ զգացումն է, ամէնէն վսեմ զգացումը, ամէնէն բարձր զգացումը, ամէնէն ուժեղ զգացումը։ Հայրենասիրութիւնը մարդուն մէջ կը զարգացնէ ամէնէն լաւ յատկութիւնները, ամէնէն ազնիւ յատկութիւնները, ամէնէն բարձր յատկութիւնները։ Հայրենասիրութիւնը մարդուն մէջ կը զարգացնէ ազգասիրութիւնը, մարդասիրութիւնը, ընկերասիրութիւնը, ընտանեսիրութիւնը, բնասիրութիւնը, գեղեցկասիրութիւնը, ճշմարտասիրութիւնը, արդարասիրութիւնը, աշխատասիրութիւնը, ուսումնասիրութիւնը, գիտնասիրութիւնը, արուեստասիրութիւնը, գրականասիրութիւնը, երաժշտասիրութիւնը, պատմասիրութիւնը, լեզուասիրութիւնը, ազգագրասիրութիւնը, բանահաւաքասիրութիւնը, հնագիտասիրութիւնը, ճարտարապետասիրութիւնը, քանդակագործասիրութիւնը, նկարչասիրութիւնը, գրագիտասիրութիւնը, գրագրասիրութիւնը, գրադարանասիրութիւնը, թատրոնասիրութիւնը, կինոասիրութիւնը, լրագրասիրութիւնը, հրատարակչասիրութիւնը, տպագրասիրութիւնը, գրավաճառասիրութիւնը, գրագէտասիրութիւնը, գրասէրասիրութիւնը, գրքասիրութիւնը, գրադարանասիրութիւնը, թատրոնասիրութիւնը, կինոասիրութիւնը, լրագրասիրութիւնը, հրատարակչասիրութիւնը, տպագրասիրութիւնը, գրավաճառասիրութիւնը, գրագէտասիրութիւնը, գրասէրասիրութիւնը, գրքասիրութիւնը։

Հայրենասիրութիւնը մարդուն մէջ կը զարգացնէ նաեւ ազգային ինքնագիտակցութիւնը, ազգային ինքնաճանաչողութիւնը, ազգային ինքնահաստատումը, ազգային ինքնապաշտպանութիւնը, ազգային ինքնազոհողութիւնը, ազգային ինքնանուիրումը, ազգային ինքնամոռացումը, ազգային ինքնաթաղումը, ազգային ինքնասպանութիւնը։

Հայրենասիրութիւնը մարդուն մէջ կը զարգացնէ նաեւ ազգային միասնականութիւնը, ազգային միութիւնը, ազգային համերաշխութիւնը, ազգային համախմբումը, ազգային համագործակցութիւնը, ազգային համակեցութիւնը, ազգային համերկրագործութիւնը, ազգային համերկրապահութիւնը, ազգային համերկրաբանութիւնը, ազգային համերկրաչափութիւնը, ազգային համերկրաքննութիւնը, ազգային համերկրագրութիւնը, ազգային համերկրաբանութիւնը, ազգային համերկրաչափութիւնը, ազգային համերկրաքննութիւնը, ազգային համերկրագրութիւնը։

Հայրենասիրութիւնը մարդուն մէջ կը զարգացնէ նաեւ ազգային ինքնավարութիւնը, ազգային ինքնիշխանութիւնը, ազգային ինքնուրոյնութիւնը, ազգային ինքնատիրութիւնը, ազգային ինքնակառավարումը, ազգային ինքնավերակառուցումը, ազգային ինքնավերանորոգումը, ազգային ինքնավերանորոգութիւնը, ազգային ինքնավերանորոգումը, ազգային ինքնավերանորոգութիւնը։

ՀԱՅՐԵՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՀԱՅՐԵՆԻՔ

Ամէն մարդ ունի իր հայրենիքը, ուր ծնած է, ուր մեծցած է, ուր ապրած է իր կեանքի լաւագոյն տարիները, ուր ունի իր ընտանիքը, իր հարազատները, իր բարեկամները, իր ծանօթները, իր ծննդավայրը, իր տունը, իր ընտանեկան գերեզմանները, իր հայրենի լեզուն, իր սովորութիւնները, իր աւանդութիւնները, իր հոգեկան ամէն բան։ Հայրենիքը մարդուն համար ամէնէն սուրբ բանն է, ամէնէն թանկագին բանը։ Հայրենիքը մարդուն համար ամէնէն մեծ սէրն է։ Հայրենիքը մարդուն համար ամէնէն մեծ պարտքն է։ Հայրենիքը մարդուն համար ամէնէն մեծ պատիւն է։ Հայրենիքը մարդուն համար ամէնէն մեծ զոհն է։

Հայրենասիրութիւնը ամէնէն ազնիւ զգացումն է, ամէնէն վսեմ զգացումը, ամէնէն բարձր զգացումը, ամէնէն ուժեղ զգացումը։ Հայրենասիրութիւնը մարդուն մէջ կը զարգացնէ ամէնէն լաւ յատկութիւնները, ամէնէն ազնիւ յատկութիւնները, ամէնէն բարձր յատկութիւնները։ Հայրենասիրութիւնը մարդուն մէջ կը զարգացնէ ազգասիրութիւնը, մարդասիրութիւնը, ընկերասիրութիւնը, ընտանեսիրութիւնը, բնասիրութիւնը, գեղեցկասիրութիւնը, ճշմարտասիրութիւնը, արդարասիրութիւնը, աշխատասիրութիւնը, ուսումնասիրութիւնը, գիտնասիրութիւնը, արուեստասիրութիւնը, գրականասիրութիւնը, երաժշտասիրութիւնը, պատմասիրութիւնը, լեզուասիրութիւնը, ազգագրասիրութիւնը, բանահաւաքասիրութիւնը, հնագիտասիրութիւնը, ճարտարապետասիրութիւնը, քանդակագործասիրութիւնը, նկարչասիրութիւնը, գրագիտասիրութիւնը, գրագրասիրութիւնը, գրադարանասիրութիւնը, թատրոնասիրութիւնը, կինոասիրութիւնը, լրագրասիրութիւնը, հրատարակչասիրութիւնը, տպագրասիրութիւնը, գրավաճառասիրութիւնը, գրագէտասիրութիւնը, գրասէրասիրութիւնը, գրքասիրութիւնը, գրադարանասիրութիւնը, թատրոնասիրութիւնը, կինոասիրութիւնը, լրագրասիրութիւնը, հրատարակչասիրութիւնը, տպագրասիրութիւնը, գրավաճառասիրութիւնը, գրագէտասիրութիւնը, գրասէրասիրութիւնը, գրքասիրութիւնը։

Հայրենասիրութիւնը մարդուն մէջ կը զարգացնէ նաեւ ազգային ինքնագիտակցութիւնը, ազգային ինքնաճանաչողութիւնը, ազգային ինքնահաստատումը, ազգային ինքնապաշտպանութիւնը, ազգային ինքնազոհողութիւնը, ազգային ինքնանուիրումը, ազգային ինքնամոռացումը, ազգային ինքնաթաղումը, ազգային ինքնասպանութիւնը։

Հայրենասիրութիւնը մարդուն մէջ կը զարգացնէ նաեւ ազգային միասնականութիւնը, ազգային միութիւնը, ազգային համերաշխութիւնը, ազգային համախմբումը, ազգային համագործակցութիւնը, ազգային համակեցութիւնը, ազգային համերկրագործութիւնը, ազգային համերկրապահութիւնը, ազգային համերկրաբանութիւնը, ազգային համերկրաչափութիւնը, ազգային համերկրաքննութիւնը, ազգային համերկրագրութիւնը, ազգային համերկրաբանութիւնը, ազգային համերկրաչափութիւնը, ազգային համերկրաքննութիւնը, ազգային համերկրագրութիւնը։

Հայրենասիրութիւնը մարդուն մէջ կը զարգացնէ նաեւ ազգային ինքնավարութիւնը, ազգային ինքնիշխանութիւնը, ազգային ինքնուրոյնութիւնը, ազգային ինքնատիրութիւնը, ազգային ինքնակառավարումը, ազգային ինքնավերակառուցումը, ազգային ինքնավերանորոգումը, ազգային ինքնավերանորոգութիւնը, ազգային ինքնավերանորոգումը, ազգային ինքնավերանորոգութիւնը։

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆԵՐ

ԱՓԻԹԵՆԹԻ ԲԱԺՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

Քանիցս յայտարարուած է Արմենիաի բաժնորդագրութեան պայմաններին նկատմամբ դրուած մի ամբողջ էջ ծանուցումներով, Արմենիաի պատասխաններով և ամեն թուի ալ ճակատը դրուած կայ «Բաժնորդագրութիւն» վերնագրով բաժնին մէջ թէ Արմենիաի 13րդ չրջանի սկզբէն (օ. դուստոս) բաժնորդ եղողին համար ամբողջ չրջանի բաժնորդագինն է 20 ֆրանք. իսկ յետոյ բաժնորդ եղողը ամսական 2½ ֆր.ի հաշուով բաժնորդ կը լինի քանի ամսի համար որ ուզէ. 1898 յունիս ամսուն անդին չանցնելու պայմանով. այսինքն 1898 յունուարէն բաժնորդ եղողը՝ մինչև 13րդ չրջանի վերջը (1898 յունիսի վերջ) որ 6 ամիս կընէ, ամսական 2½ ֆր. բաժնորդագին հաշուելով պէտք է վճարէ 15 ֆր. իսկ այնուհետև եթէ չարունակէ իր բաժնորդագրութիւնը 14րդ չրջանին համար ալ, այդ չրջանի ընկերէն բաժնորդագրուած լինելով՝ 20 ֆր. միայն կը պարտի վճարել ամբողջ 14րդ չրջանին համար, եթէ մինչև 14րդ չրջանի վերջը չարունակէ իր բաժնորդագրութիւն։

Հետևապէս եթէ մէկը, օրինակի համար, 1898 յունուարէն բաժնորդագրուելով 20 ֆր. ղրկած լինի, մինչև 1898 դեկտեմբերի վերջ բաժնորդ չհամարուիր, այլ 6 ամսի համար (յունուար–յունիս) բաժնորդագինը 2½ ֆր.էն հաշուելով՝ 15 ֆր.ը կանցնի ներկայ 13րդ չրջանի հաշուին. իսկ աւելցած 5 ֆր.ը կը պահուի ղրկողի հաշուին համար և երբ 14րդ չրջանի բաժնորդագրութիւնը բացուի, այդ նոր չրջանի բաժնորդագրութեան հաշուին կանցնի և ոչ թէ ղրկուած 20 ֆր. բաժնորդագինը իր բաժնորդագրութեան սկսած ամսէն մինչև յաջորդ տարիի նոյն ամիսը կը տևէ։

Ուրեմն եթէ մէկը հիմա մայիս ամսի սկզբէն բաժնորդ գրուի Արմենիային և 20 ֆր. ղրկէ, ամսական 2½ ֆր.էն 5 ֆր.ը կը հաշուենք ներկայ 13րդ չրջանի վերջին 2 ամիսներին (մայիս և յունիս) համար. իսկ ձեռացած 15 ֆր.ը կը պահենք 14րդ չրջանի իր բաժնորդագինի հաշուին անցունելու համար երբ այդ չրջանի բաժնորդագրութեան բացումը հրատարակուի, որովհետև մէկ չրջանի հաշիւը միայն չրջանի հաշուին հետ կը խառնուիր. ամեն մէկ չրջանի հաշիւը զատուն կը բռնուի. ամեն մէկ չրջանի սկզբէն մինչև նոյն չրջանի վերջը բաժնորդ եղողը կը վճարէ 20 ֆրանք ՆՈՑՆ ՇՐՋԱՆԻ համար. իսկ չրջանի սկզբէն բաժնորդ չեղողը ամսական 2½ ֆր. բաժնորդագին կը վճարէ ՄԻՆՉԵՒ ՆՈՑՆ ՇՐՋԱՆԻ ՎԵՐՋԸ. յետոյ նոր չրջանի սկզբէն կրնայ բաժնորդ լինել մինչև այդ նոր չրջանի վերջը 20 ֆր. բաժնորդագնով։

—*Ինչպէս ամեն լրագիրներ, Արմենիան ալ կընդունի ծանուցումներ հրատարակելու համար. անոնք որ պէտք կունենան Արմենիաի միջոցով մէկի դիմում անել կամ մի բան յայտարարել, պատրաստ ենք ընդունելու իրենց ծանուցումները, ըստ լրագրական սովորութեան։ Ծանուցումներուն գիները նշանակուած են Արմենիաի հակաւոր, տառին չափով հաշուելով. 1 երկաթագրի (պլաղիր) համար 2 սանտիմ և 1 բոլորգրի համար 1 սանտիմ։ 3 անգամ դրուելիք ծանուցումի գնին վրայ 0/0ին 10 զեղչ կը լինի. 10 և աւելի անգամներ դրուելիք ծանուցումի գնին վրայ 0/0ին 30 զեղչ։ Սակարկութիւնն չընդունուիր։*

Լոյս տեսաւ

ՐԱՖՖԻԻ

ԿԱՄՈՒԷԼ

պատմական վէպը

Ա. Բ. Գ. Գիրք

Հեղինակի վերջին պատկերով

Գինն է 7 շիլինգ

Իսկ «Դաւիթ-Բէկ» հատոր Ա, Բ և Գ. վերջապէս և «կայծեր» հատոր Բ. չիակատար, լոյս պիտի տեսնեն ներկայ տարուայ ընթացքում, որոնց բաժանորդագրութիւնը չարունակուում է. երկու գրքի միասին բաժանորդագինն է՝ 10 շիլինգ. իսկ լոյս տեսնելուց յետոյ կարժենան 14 շիլինգ։

Ձանկացողները թէ՛ Սամուէլի և թէ՛ Րաֆֆիի միւս երկերի համար, կարող են դիմել այս հասցէին

Mme Raffi
270, Uxbridge Road.
Shepherd's Bush,
London W.

ՄԱՆԻՒԷԼ ԳԻՒՐԵԱՆ

Արմենիաի խմբագրատան մէջ ծախու կը դտնուին հետևեալ գիրքերը որոնց առջևը նշանակուած գիները մէջ հաշուուած է նաև ղրկելու փոստի ծախքը։

Ծրարները ապահովագրուած (recommandé-registered) սառնալ ուղղողները պէտք է որ ամեն մէկ ծրարի (մինչև 2 քիլօ) համար 25 սանթիմ ապահովագրութեան ծախքը վճարեն։

Արտօսր Հայաստանի կամ Տեղեկագիր Բալուայ, Քարբերդու, Զարսանճագի, Ջապաղչուրի և Երզնկայու։ Քաւելուած ըստ խնդրատնաց ազգասիրաց «Լիճեան գաւառ»։ Աչխատասիրեաց պօղոս Ծ. վ. Նաթանեան. 2 ֆրանգ։

— ՊԻՏԱՆԻ ԳԻՏԵԼԻՔՆԵՐ. (Քաւակապէս պատրաստուած Ամերիկայի Միացեալ Նահանգաց Հայ գաղթականներուն կեանքի, ժամանակի և դրամի լնտայողութիւն ընել ասլու հարկ եղած գիւրութիւններն ընծայելու համար։) Աչխատասիրեաց Գեւորգ Ո. Թորոսեան. Տպագր. Նիւ Եորք, Լիլիաս Խալաւ և բնկ. 1897։ Ամերիկա գնացող Հայերին և կամ արդէն հոն գտնուողներին համար չատ կարևոր գիրք է։ Գինն է 1 ֆրանգ և 25 սանթիմ։

ԺՐ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Ա. ՓՈՓՈՒՓԱԼԵԱՆԻ

ՆԱՄՈՑՇՆԵՐ

Ա. ՓՈՐԹՈՒԳԱԼԵԱՆԻ

ԳՐԱԾ ՈՏԱՆԱՒՈՐՆԵՐԻՆ

Ա. Փորթուգալեանի գրած հայրենասիրական ատանաւորներէ մի քանին ամփոփուած են այս տետրակի մէջ իբրև նմոյշներ գանազան քաղաքներէ մէկ և գանազան առթաւորութիւններէ տակի իւր երբեմն գրած ատանաւորներն որոնք ժամանակին հրատարակուած չէ լինելով կորսուած են այժմ։ Այն մի քանի ատանաւորները որոնք իրրև նմոյշ ամփոփուած են այս տետրակի մէջ, ցիր և ցան կը գտնուին Կ. Պոլիս ազգագրուած տպագրեալ երգարանների մէջ՝ որոց վերատին տպագրութիւնն վաղուց արդէն արգիլուած է, և Ռոսիա և Արմենիա լրագիրներուն մէջ։ Նմոյշներէ մէջ փոքրիկ տեղեկութիւններ ազգ. ինչ առաւորութիւնների տակ ներշնչուելով գրուած են։ Գին (10 սանթիմ) 15 սանթիմ։

ՄԻ ՊՈՒԼԿԱՐ ՀԱՅՐԵՆԱՍԷՐ

(ՋԱՔԱՐԻԱ ՍԹՈՑԱՆՈՎ)

ՅՐԱՆՍԵՐԷՆԷ ԹԱՐԳՄԱՆԵՑ

ՓԱՐԻԶ ՓՈՐԹՈՒԳԱԼԵԱՆ

1894

Պուլկարիաի անկախութեան հերոսներէ մէկին, Ջաքարիա Սթոյանովի, որ իր ընդունակութեան շնորհով յաջողեցաւ մի լեռնաբնակ գիւղացի հովուի պարզ վիճակէն հետզհետէ արհեստաւոր, վարժապետ, յեղափոխական դործիչ, խմբագրապետ և վերջապէս ազատ Պուլկարիաի Ազգային Ժողովի նախագահ դառնալ, խիստ հետաքրքրաշարժ կենսագրութիւնն է, ուր ուշադրութեան արժանի տեղեկութիւններ կան նաև Պուլկարիան Թիւրքի լուծէն ազատելու աշխատող պուլկար հայրենասէր յեղափոխականներուդործունէութեանը մասին։ Սկիզբը գրուած է նաև հեղինակին, Բրօֆէսէօր Լուի Լէժէի, և թարգմանչին մինչև եղած թղթակցութիւնը այս գրքի հայերէն թարգմանութեանն առթով։

Հեղինակը չատ իրաւամբ կը գրէ իր յառաջաբանի վերջ թէ «Ջարմանք պիտի պատճառէ ինձ եթէ ընթերցողներն հետաքրքրութիւնը չարժի պետական մարդ դարձած մի գլուցածի այս վաւերական պատմութեան վրայ։»

Գինն է փոստի ծախքով մէկտեղ 1 ֆրանգ և 40 սանթիմ։

Ցարածելու համար մեծ քանակութեամբ առնողներին 25 % զեղչ կը լինի։

(Պարսկաստանի Հայերին համար 1 ֆրանգ է։)

ԻՄ ՀԱՅՐԱՍՊԱՆ ԸՆԿԵՐԸ

(Ի. ՑՕԼՄՈՑ ՀԱՑՈՑ ԱՆԱՆՁԻՆ ԱՒՆՈՒԱՆ ՄԻ ԻՐԱԿԱՆ ՎԷՊ)

ԳՐԵՑ ԱԶԱՂԱՐԻՒ

Այս հետաքրքրաշարժ գրուած կը ներկայացնէ ընտանեկան սիրուն պատկերներէ մին ուր կը տեսնուի թէ անթարթեական մի հայր իւր ապրուստն, ուած վարքուբարքով որչափ կարելի չարչարանքներ պատճառ գարձած է և վերջի վերջոյ ինք ալ իւր որդու ձեռքով սպանուած և անհետացած է աչքառարկէ։ Գինն է ֆրանգ, (75 սանթիմ)։

ՀԱՑ ԼՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱՑ (1794–1894) ՕՐԲԵԼԻՆԻ ՊԱՏԿԵՐՔ

Հայ ազգին մէջ լրագրի սկզբնաւորութեան դարադարձին առթով 1894 Յունուարին հրատարակուած այս միաձայն դիրքով և լուսատիպ (phototypique) չքեղ պատկերի մեծութիւնն է 50×35 հարիւրորդամէթր և տպուած է 70×45 հարիւրորդամէթր քարտոնի (carton) վրայ այլ և այլ բնագրով։ Մէյ մեղը դրուած է հայ լրագրութեան հիմնադրին, Տ. Յարութիւն Քհնյ. Շմաւոնեանի, պատկերը և բոլորտիքը՝ 1894ին հայերէն լեզուով հրատարակուող բոլոր լրագիրներըը, անոնց գրեթէ ամենքի խմբագրապետների պատկերներովը։

Գինն է 4 ֆրանք, ճանապարհածախքը մէկտեղ հաշուած. իսկ Պարսկաստանի համար 2 ֆրանք և 50 սանթիմ։

*
* *

Գալուստ քեարեան Հ. Գ. — Պատմութիւն Հայ լրագրութեան ի սկզբանէ մինչև մեր ժամանակը. Հատոր Ա. 1794–1860։ Մէկ լուսատիպ պատկերով։ Գինն է, ճանապարհածախքովը մէկտեղ, 2 ֆր. և 50 սանթ.։

Վերոգրեալ թէ՛ պատկերը և թէ՛ գիրքը կարելի է ստանալ Արմենիաի խմբագրատունէն, արժէքը կանխիկ ղրկելով։

ԼՈՒՍԻՆԱՆ ՍԻՐԱՑԱՆԻ ՊԱՏԿԵՐԸ

Տաճկական քանութեան նահատակ եղող խորէն Նարպէյ-Լուսինեան Սբբ. բազանի պատկերը ընտիր թղթի վրայ տպուած կը ծախուի Արմենիաի խմբագրատունը։ Գինն է 65 սանթիմ, փոստի ծախքը խմբագրատունէն վճարուելով։

ՅՆՕՐԻՆ—ԽՄՐԱԳԻՐ

Ա. ՓՈՐԹՈՒԳԱԼԵԱՆ

ՄԱՐՍԷԼ.

Հայերէն տպարան Ա. Փորթուգալեանի

Le Gérant : François CARRIERE

Marseille. — Imprimerie et Papeterie du Midi
Quai du Canal, 9